



**Alvord Unified School District  
DISTRICT ENGLISH LEARNERS ADVISORY COMMITTEE**

**February 21st, 2023  
VIRTUAL “ZOOM” MEETING  
9:00 a.m. – 11:00 a.m.**

**Virtual Meeting online at:**

<https://zoom.us/j/98209674912>

To participate by phone, dial: +1669-900-6833

Meeting ID: 982 0967 4912

**MINUTES**

**I. Introductory Procedures**

1. Call to Order: The meeting was called to order at 9:06 by Mrs. Melissa Astudillo
2. Pledge of Allegiance: Lead by Mr. Luis Medina
3. A quorum was not established. The following schools were represented:  
Elementary: Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, Myra Linn, RMK, Stokoe, Terrace and Valley View  
Middle and High Schools: Arizona

**II. Action Items**

1. Agenda
  - a. Review of Minutes of Meeting from 1/17/2023\*  
A quorum was not established. The DELAC president postponed the review of minutes to the next meeting.

**III. Discussion/Information/Training**

1. School Report: Hillcrest High School – ~~Dr. Amanda Bentley, Principal~~ Ms. Alexis Guzman – Instructional Coach  
Ms. Guzman presented the following information about Hillcrest High School:
  - Approximately 12% of enrollment (219 students) at Hillcrest are English Learners.
  - 157 students are LTEL, 61 are EL's with an IEP and 54 are EL's making progress.
  - 288 students are RFEP fully excited and 177 are RFEP who are being monitored.
  - To provide support to EL students, teachers provide designated and integrated ELD instruction:
    - Designated- Develop students' English proficiency targeting ELD standard
    - Integrated- Provide meaningful access to grade-level academic content instruction
2. Needs Assessment: Help to Parents with the Aeries Parent Portal – Mrs. Quyen Nguyen  
Mrs. Nguyen showed DELAC members how to access the Aeries Parent Portal step by step. Once logged in, the parent can find the student's classes, grades, notification letters and test scores. She explained that the parent can set notifications for grades and missing assignments. Lastly, she briefly reviewed how to log into ParentSquare.
3. Reclassification Member Input – Ms. Martha Martinez  
Ms. Martinez reviewed the California Department of Education reclassification guidelines and Alvord's reclassification criteria: score of 4 on the English Language Proficiency Assessment, a minimum basic skills score on an English language arts assessment, a grade of 3/C- or higher in English Language Arts or Teacher Evaluation Survey, and Parental Opinion and Consultation. Ms.

Martinez asked DELAC members to provide their input. The following input was submitted to the chat:

- Foothill is using EL funds to host ELPAC tutoring sessions with our students and we couldn't be more excited to start soon. It is only through all the information we learn here that we can bring it to our schools and help our students reclassify.
- Knowing the key dates and preparing for them is key
- The ELPAC test training resources website and the coaches coming to our school to present to parents
- Where can I find the iReady score requirements?
- Being aware of the evaluation date allows us to encourage and motivate our children to perform at their best.
- What is the average time it takes for children to reclassify?
- What can be done to support students who are in levels one and two to move to the next level?

4. LCAP Input and Discussion – Dr. Resma Byrne

Dr. Byrne shared background information about the Local Control and Accountability Plan (LCAP). She spoke about the structure for continuous improvement and showed ELA and Math test results. Dr. Byrne also shared the LCAP goals and requested input from DELAC members. She showed them how to send the input through Jamboard.

5. Family Engagement Updates – Mr. Erik Ramirez

Mr. Erik Ramirez shared that there are parent workshops on mental health coming soon. Please check the Family Engagement calendar of events for updates.

IV. **Hearing Session**

This item is placed on the Agenda so that members of the audience have an opportunity to speak regarding subjects or concerns that do not appear on the Agenda. The Chair reserves the right to limit speaking time to three minutes. Government Code Section 54954.2 and Education Code 35145.5 prohibit the Committee from discussing or acting upon matters not on the Agenda.

V. **Adjournment**

1. Next meeting: 3/21/2022
2. Adjournment: Meeting was closed at 10:54 am per Mrs. Melissa Astudillo.

*-Spanish interpretation will be provided*

\*indicates an action item



**Distrito Escolar Unificado Alvord**  
**COMITÉ CONSEJERO DEL DISTRITO PARA ALUMNOS APRENDIENDO INGLÉS**

**21 de febrero de 2023**  
**JUNTA VIRTUAL POR “ZOOM”**  
**9:00 a. m. – 11:00 a. m.**

**Junta virtual en:**

<https://zoom.us/j/98209674912>

Para participar por teléfono, marcar: +1669-900-6833

ID de la junta: 982 0967 4912

**MINUTA**

**I. Procedimientos de Introducción**

1. Llamar al orden: La Sra. Melissa Astudillo llamó la junta al orden a las 9:06 a. m.
2. Saludo a la Bandera: El Sr. Luis Medina dirigió el Saludo a la Bandera.
3. No se estableció el quórum. Hubo representación de las siguientes escuelas:  
Primarias: Collett, Foothill, La Granada, Lake Hills, McAuliffe, Myra Linn, RMK, Stokoe, Terrace y Valley View  
Escuelas intermedias y secundarias: Arizona

**II. Asuntos de acción**

1. Agenda
  - a. Revisión de la minuta de la junta del 1/17/2023\*  
No se estableció el quórum. La presidente de DELAC pospuso para la próxima junta la revisión de la Minuta.

**III. Diálogo/Información/Capacitación**

1. Reporte escolar: Escuela Secundaria Hillcrest – ~~Dra. Amanda Bentley, Directora~~ Sra. Alexis Guzmán – Asesora de Instrucción  
La Sra. Guzmán presentó la siguiente información acerca de la Escuela Secundaria Hillcrest.
  - Aproximadamente el 12% de la matrícula (219 alumnos) en Hillcrest está compuesta por alumnos en proceso de aprender inglés.
  - 157 alumnos son LTEL, 61 son alumnos EL con IEP y 54 son alumnos EL progresando.
  - 288 alumnos son RFEP completamente egresados y 177 son RFEP que están siendo monitoreados.
  - Para proporcionar apoyo a los alumnos EL, los maestros proporcionan instrucción de ELD designado e integrado:
    - Designado- Desarrolla la competencia de los alumnos en el idioma inglés conforme a los estándares de ELD.
    - Integrado- Proporciona acceso significativo a la instrucción de contenido académico de nivel de grado.
2. Encuesta de Necesidades: Ayuda para los padres con el portal *Aeries* para padres – Sra. Quyen Nguyen  
La Sra. Nguyen mostró paso a paso a los miembros de DELAC cómo acceder al Portal *Aeries* para Padres. Cuando ingresen, los padres pueden encontrar las clases de los alumnos, calificaciones, cartas de notificación y puntuaciones de los exámenes. Explicó que los padres pueden programar notificaciones para las calificaciones y trabajos faltantes. Por último, repasó brevemente cómo ingresar a *ParentSquare*.

3. Opiniones de los miembros acerca de Reclasificación – Sra. Martha Martínez

La Sra. Martínez repasó las pautas de reclasificación del Departamento de Educación de California y el criterio de reclasificación de Alvord: puntuación de 4 en la Prueba de Competencia del Idioma Inglés, una puntuación mínima de destrezas básicas en la evaluación de Artes del Lenguaje en Inglés, una calificación de 3/C- o mayor en Artes del Lenguaje en Inglés o encuesta de evaluación del maestro y opinión y consulta con los padres. La Sra. Martínez pidió a los miembros de DELAC que proporcionaran sus sugerencias. Se proporcionaron las siguientes sugerencias en el chat:

- Foothill está utilizando fondos EL para realizar sesiones de tutoría de ELPAC con nuestros alumnos y estamos muy contentos de comenzar próximamente. Es únicamente mediante la información que aprendimos aquí que podemos compartirla con nuestras escuelas y ayudar a que nuestros hijos se reclasifiquen.
- Lo principal es conocer las fechas importantes y prepararnos para éstas.
- Sitio web para recursos de capacitación de la Prueba ELPAC y asesores que vayan a las escuelas para presentárselos a los padres.
- ¿Dónde puedo encontrar los requisitos de puntuación de iReady?
- Estar enterados de la fecha de la evaluación permite alentar y motivar a los estudiantes a desempeñarse de la mejor manera posible.
- ¿Cuál es el tiempo promedio que tardan los niños en reclasificar?
- Que se puede hacer para apoyar a los niños que están en nivel uno y dos para que pasen a los siguientes niveles?

4. Recomendaciones y diálogo en relación a LCAP – Dra. Resma Byrne

La Dra. Byrne compartió información de antecedentes acerca del Plan Local de Control y Responsabilidad (LCAP). Platicó acerca de la estructura para el mejoramiento continuo y mostró los resultados de ELA y Matemáticas. La Dra. Byrne también compartió las metas de LCAP y pidió sugerencias a los miembros de DELAC. Les mostró cómo enviar sus sugerencias a través de *Jamboard*.

5. Actualización de participación familiar – Sr. Erik Ramírez

El Sr. Erik Ramírez compartió que pronto habrá talleres para padres acerca de salud mental. Por favor, revisen el calendario de Participación Familiar para los próximos eventos.

#### IV. Sesión de audiencia

Este asunto se incluye en la agenda para que los miembros del público tengan la oportunidad de hablar sobre temas o preocupaciones que no aparezcan en ella. La presidencia se reserva el derecho de limitar el tiempo de intervención a tres minutos. La Sección 54954.2 del Código Gubernamental y la Sección 35145.5 del Código de Educación prohíben al Comité considerar o actuar sobre asuntos que no figuren en la agenda.

#### V. Clausura

1. Próxima junta: 3/21/2023

2. Clausura: La Sra. Melissa Astudillo clausuró la junta a las 10:54 a. m.

*-Se proveerá interpretación en español*

\*indica asunto de acción